

## 保罗给提多的信

**1** 保罗，上帝的仆人、耶稣基督\*的使徒，照着上帝选民的信心，以及那合乎敬虔的真理知识，

**2** 盼望永恒的生命；这生命是不能说谎的上帝在万古以前所应许的；

**3** 到了祂自己的时候，就借着所传的信息显明了祂的话；这信息是我照着我们的救主上帝的命令受托付的，

**4** 写信给提多，就是照着共同的信心作我真孩子的：愿恩典、怜悯、平安从父上帝和我们的救主耶稣基督临到你。

**5** 我把你留在克里特，是为了这个缘故：要你把那些未办妥的事整顿好，并且照我吩咐你的，在各城任命长老——

**6** 若有人无可指责，只作一个妻子的丈夫，儿女有信心，没有被控放荡或不服管束，

**7** 因为监督既是上帝的管家，就必须无可指责，不任性，不轻易发怒，不酗酒，不打人，不贪不义之财；

**8** 却要好客，喜爱良善，清醒自守，公正，圣洁，有节制，

**9** 坚守那合乎教导、可信赖的话语，好使他能用纯正的教义劝勉人，也能责服那些反对的人。

**10** 因为也有许多人不服管束，说虚空的话，欺骗人，尤其是那些奉割礼的人；

**11** 这些人的口必须被堵住。他们为了不义之财，教导不该教导的事，败坏整家的人。

**12** 他们自己的一位先知说：“克里特人常是说谎者，是恶兽，又懒又贪吃。”

**13** 这个见证是真的。为这缘故，你要严厉地责备他们，使他们在信心上纯正，

\* **1:1 1:1** “基督”的意思是“受膏者”。

14 不去理会犹太人的荒诞传说和那些背离真理之人的诫命。

15 对洁净的人，凡物都是洁净的；但对污秽而不信的人，什么都不洁净；连他们的心思和良心也都污秽了。

16 他们宣称自己认识上帝，却用行为否认祂；他们是可憎的、悖逆的，对任何善工都不合用。

## 2

1 但你要讲合乎纯正教义的事。

2 年长的男人要节制、明智、清醒自守，在信心、爱心和坚忍上健全；

3 年长的女人也要行为举止恭敬，不说谗言，不作多酒的奴仆，要教导良善的事，

4 好训练年轻的妻子爱丈夫、爱儿女，

5 清醒自守，贞洁，持家，良善，顺服自己的丈夫，免得上帝的话语被亵渎。

6 同样，你要劝勉年轻的男人清醒自守。

7 你自己凡事都要显出善工的榜样。在你的教导上，要显出正直、庄重、不可败坏，

8 言语纯正，无可指责，使反对你的人羞愧，因为没有什么恶事可以说我们。

9 你要劝奴仆顺服自己的主人，凡事讨他们喜悦，不顶嘴，

10 不偷窃，却显出全然美好的忠诚，使我们救主上帝的教义在凡事上都显得荣美。

11 因为上帝的恩典已经显现，把救恩带给所有人，

12 教导我们弃绝不敬虔和世俗的私欲，在今世清醒自守、公义、敬虔地生活；

13 等候有福的盼望，以及我们伟大的上帝和救主耶稣基督荣耀的显现。

14 祂为我们舍了自己，为要把我们从一切不法中救赎出来，并为祂自己洁净一群属于祂自己的子民，热心行善。

15 你要讲这些事，用完全的权柄劝勉、责备。不要让任何人轻看你。

### 3

1 你要提醒他们顺服执政者和掌权者，服从命令，预备好行各样善事，

2 不毁谤任何人，不争吵，要温和，向众人显出完全的谦卑。

3 因为我们从前也是愚昧、悖逆、受迷惑，服侍各样的私欲和享乐，活在恶毒和嫉妒中，可恨，又彼此相恨。

4 但当我们的救主上帝的恩慈和祂对人类的爱显明的时候，

5 祂拯救了我们，不是因我们自己所行的义行，而是照着祂的怜悯，借着重生的洗涤和圣灵的更新；

6 这圣灵是祂借着我们的救主耶稣基督丰富地浇灌在我们身上的；

7 好使我们因祂的恩典称义，可以照着永生的盼望成为后嗣。

8 这话是可信的。关于这些事，我愿你坚定地强调，使那些已经信上帝的人留心致力于善行。这些事都是好的，并且对人有益；

9 但要避开愚昧的争辩、家谱、纷争和关于律法的争执，因为这些都是无益而虚空的。

10 对于结党分派的人，警戒过一两次之后，就要避开他，

11 因为知道这样的人已经偏离，正在犯罪，是自定己罪。

12 我派亚提马或推基古到你那里去的时候，你要尽快到尼哥波立来见我，因为我已经决定在那里过冬。

13 你要赶快送精通律法的西纳和亚波罗上路，使他们没有缺乏。

14 我们的人也要学习致力于善行，以应付必要的需要，免得不结果子。

15 同我在一起的人都问候你。请问候那些在信心里爱我们的人。  
愿恩典与你们众人同在。阿们。

# 世界中文圣经

## World Chinese Bible

Public Domain

Language: 中国语文 (Chinese, Mandarin)

Dialect: Mandarin

《世界中文圣经》为译本草稿。如果您发现任何需要改进之处，请发送电子邮件至 [cmnswcb@ebible.org](mailto:cmnswcb@ebible.org)。

2026-05-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 May 2026 from source files dated 9 May 2026

43051142-a8ca-5a59-9316-2ed49d435de1